



شركة الحديثة لصناعة الأدوية البيطرية و المبيدات الزراعية  
The Modern Company for Veterinary Medicines & Agricultural Pesticides Industries

## CLAVODERN



Dog



Cat

### Broad Spectrum Antibiotic for Dogs and Cats Powder for Oral Suspension preparation

#### INDICATIONS:

Clavodern is a broad-spectrum antibiotic for dogs and cats used for treatment of urinary tract infections (cystitis), soft tissue infections, wounds, abscesses, cellulitis, superficial and deep pyoderma due to susceptible of bacteria such as: *Staphylococcus* spp., *Streptococcus* spp., and *E. coli*. Clavodern also used to treat gingivitis associated with periodontal infections due to susceptible strains of aerobic and anaerobic bacteria.

#### TO PREPARE THE ORAL SUSPENSION:

- Shake the bottle to loosen the powder.
- Add approximately purified water to the half of bottle and shake vigorously until the powder becomes wet.
- Add the remaining purified water to fill the bottle and shake vigorously again until a homogeneous suspension is obtained.

#### DOSAGE AND ADMINISTRATION:

For Dogs: - For treatment of skin and soft tissue infections: give 12.5 mg/kg twice daily for – 5 days. Continue for 48 hours after symptoms disappear.

- For treatment of gingivitis: give 13.75 mg/kg twice daily for 10 - 7 days. Continue for 48 hours after symptoms disappear.

Stop the treatment if no response is observed after 5 days of treatment and re-evaluate the case.

- For treatment of urinary tract infections: give 12.5 mg/kg twice daily for 14 - 10 days or longer depending on severity.

- Deep pyoderma may require treatment for 21 days.

Maximum treatment period is 30 days and does not exceed this duration.

For Cats: - For treatment of skin and soft tissue infections: give 62.5 mg (1 ml) twice daily per cat for – 7 – 5 days. Continue for 48 hours after symptoms disappear.

Stop the treatment if no response is observed after 3 days of treatment and re-evaluate the case.

- For treatment of urinary tract infections: give 62.5 mg (1 mL) twice daily per cat for 14 - 10 days or longer depending on severity.

Maximum treatment period is 30 days and does not exceed this duration.

#### COMPOSITION:

Each 10 ml contains:

Amoxicillin Trihydrate 500 mg

Clavulanic Acid as (potassium clavulanate) 125 mg

#### CONTRAINDICATIONS & WARNINGS:

- The use of this drug is contraindicated in animals with a history of an allergic reaction to any of the penicillin or cephalosporins.
- Do not use for animals maintained for breeding purposes as safety has not been established. In case of anaphylaxis, administer epinephrine.



100 ml



• Before reconstitution: Store in a cool and dry place away from direct heat (below 25 °C).

• After reconstitution: Keep the suspension in the refrigerator maximum for 7 days in temperature (8–2 °C).



شركة الحديثة لصناعة الأدوية البيطرية و المبيدات الزراعية  
The Modern Company for Veterinary Medicines & Agricultural Pesticides Industries

## كلافوديرن



Dog



Cat

### مضاد حيوي واسع الطيف للكلاب والقطط بودرة لتحضير شراب معلق

#### الاستعمالات:

كلافوديرن مضاد حيوي واسع الطيف للكلاب والقطط، يستخدم لعلاج التهابات المussels البوالية (التهاب المثانة)، والتهابات الأنسجة الرخوة، والجروح، والخراجات، والالتهابات النسجية الخلوية، وتفحّق الجلد السطحي والعميق الناتج عن بكتيريا حساسة مثل: المكورات العنقودية، والعدوية، والإشريكية الفولونية.

يُستخدم كلافوديرن أيضًا لعلاج التهاب اللثة المصاحب لالتهابات دواعم السن الناتج عن سلالات حساسة من البكتيريا الهوائية واللاهوائية.

#### تحضير الشراب المعلق:

- رج العبوة لتفريغ الودرة.

- أضف ما يقارب نصف العبوة من الماء النقي، ورجّها جيدًا حتى تصبح الودرة رطبة.

- أضف الكمية المنشورة من الماء النقي لمثل العبوة، ورجّها جيدًا مرة أخرى حتى تحصل على معلق متوازن.

#### الجرعة وطريقة الاستخدام:

للحكلاب: - لعلاج التهابات الجلد والأنسجة الرخوة: يُعطي ملغم لكل كغ مرتبن يومياً لمدة ٧-٥ أيام. يستمر العلاج لمدة ٤٨ ساعة بعد اختفاء الأعراض.

- لعلاج التهاب اللثة: يُعطي ملغم لكل كغ مرتبن يومياً لمدة ١٠-٧ أيام. يستمر العلاج لمدة ٤٨ ساعة بعد اختفاء الأعراض.

أو في الحالات إذا لم يلاحظ أي استجابة بعد ٥ أيام من العلاج، ويعاد تقييم الحالة.

- لعلاج التهابات المussels البوالية: يُعطي ملغم كل كغ مرتبن يومياً لمدة ١٤-١٠ يومًا أو أكثر حسب شدة الحالة.

- قد يتطلب تفحّق الجلد العميق علاجاً لمدة ٢١ يومًا.

مدة العلاج الفصوى ٣٠ يومًا ولا تتجاوز هذه المدة.

للتقطط: - لعلاج التهابات الجلد والأنسجة الرخوة: يُعطي ملغم (١ مل) مرتبن يومياً لكل كغ لمدة ٧-٥ أيام. يستمر العلاج لمدة ٤٨ ساعة بعد اختفاء الأعراض.

- يُوقف العلاج في حال عدم ملاحظة أي استجابة بعد ٣ أيام من العلاج، ويعاد تقييم

الحالة. - لعلاج التهابات المussels البوالية: يُعطي ملغم (١ مل) مرتبن يومياً لكل كغ لمدة ١٤-١٠ يومًا أو أكثر حسب شدة الحالة.

مدة العلاج الفصوى ٣٠ يومًا، ولا تتجاوز هذه المدة.

#### التركيب:

يحتوي كل ١٠ مل على:  
أموكسيسيلاين تراي هيدرات ٥٠٠ ملغم  
مضض الكلافولانيك (بوتاسيوم كلافولانات) ١٢٥ ملغم

#### موانع الاستعمال و التحذيرات:

- يُمنع استخدام هذا الدواء للحيوانات التي لديها تاريخ من الحساسية اتجاه أي من البنسلينات أو السيفالوسبيورينات.

- لا يستخدم للحيوانات المربّاة لأغراض التكاثر، حيث لم تثبت سلامته، في حالة حدوث حساسية مفرطة، يُعطي الأدرينالين.

## ١٠٠ مل

• قبل تحضير الشراب المعلق: يُحفظ في مكان بارد وجاف بعيدًا عن الحرارة المباشرة (أقل من ٢٥ درجة مئوية).

• بعد تحضير الشراب المعلق: يُحفظ الشراب المعلق في الثلاجة لحد أقصى ٧ أيام بدرجة حرارة (٨-٢ درجة مئوية).